

Classes Moyennes Middenstand INFOS



p.1
ÉDITO

T out d'abord, je souhaite revenir quelques instants sur la grande soirée de mise à l'honneur des commerçants, artisans, responsables des PME ou entreprises fidèles à Woluwe-Saint-Lambert depuis 20 ans et plus qui s'est déroulée le 15 mars à Wolubilis et qui a rencontré un franc succès.

Vous pourrez voir en page 2, quelques photos prises lors de cette soirée ainsi que la couverture du livret remis lors de celle-ci et reprenant la photo des lauréats, de leur commerce et leur adresse. Il vous est encore possible d'obtenir un ou plusieurs exemplaires de cette brochure sur simple demande (voir en haut de la page 6).

J'attire votre attention sur le Week-end des Artisans et Artistes qui aura lieu les samedi 25 et dimanche 26 juin de 10h30 à 19h00 au Square de Meudon. Le succès de ce rendez-vous ne cessant de grandir, cette année, des tentes seront aussi installées près de l'entrée du Parc Georges Henri.

Enfin, je vous donne déjà rendez-vous le samedi 17 septembre pour la Bourse aux Bouquins d'occasion qui animera, comme l'année passée, le square de Meudon.

Au plaisir de vous revoir lors de ces manifestations,

Michèle Hasquin-Nahum

Echevine - Présidente de l'asbl "Promotion des Classes Moyennes"

p.2
20 ANS & +
20 JAAR & +

p.3
AGENDA

p.4
BRÈVES
IN 'T KORT

p.5
BOURSE AUX
BOUQUINS
BOEKENBEURS

p.6
VOS
ÉVÉNEMENTS

Eerst en vooral wil ik even terugkomen op de groots opgezette avond voor de handelaren, ambachtslui, bedrijfsleiders van KMO's of ondernemingen die al 20 jaar of langer trouw zijn aan Sint-Lambrechts-Woluwe die plaatsvond in Wolubilis op 15 maart en die een onvervalst succes was.

Op pagina 2 ziet u een aantal foto's die toen werden genomen en de omslag van het boekje dat die avond werd overhandigd. Hierin werden de foto's van de laureaten opgenomen, samen met een foto van hun zaak en hun adres. U kunt op eenvoudige aanvraag nog steeds een aantal van deze boekjes verkrijgen (zie bovenaan pagina 6).

Ik wil u ook nog even wijzen op het 'Kunst en Artisaanaal Weekend' dat plaatsvindt in de Meudonsquare op zaterdag 25 en zondag 26 juni van 10u.30 tot 19u.00. Wegens het toenemende succes van dit evenement worden er dit jaar ook tenten geplaatst bij de ingang van het Georges Henripark.

En ten slotte nodig ik u nu al uit voor de Boekenbeurs van 17 september die ook dit jaar weer op de Meudonsquare gehouden wordt. Graag tot op een van deze evenementen.

Michèle Hasquin-Nahum

Schepen - Voorzitster van de vzw "Promotie van de Middenstand"

p.7
UW
GEBEURTENISSEN

p.8
W/E DES ARTISANS
ARTISANAAL
WEEKEND

MISE À L'HONNEUR DES COMMERÇANTS, ARTISANS, RESPONSABLES DE PME OU D'ENTREPRISES FIDÈLES DEPUIS 20 ANS ET PLUS À WOLUWE-SAINT-LAMBERT

15 MARS

VIERING VAN DE HANDELAREN, KUNSTENAARS, VERANTWOORDELIJEN VAN KMO'S OF BEDRIJVEN DIE AL 20 JAAR OF LANGER TROUW ZIJN AAN SINT-LAMBRECHTS-WOLUWE

15 MAART



Het boek dat voor deze gelegenheid werd uitgegeven is gratis te verkrijgen op verzoek.

Le livre édité à cette occasion est disponible gratuitement sur simple demande.

JUIN

25 & 26

WEEK-END DES ARTISANS ET ARTISTES

Square de Meudon
Voir affiche page 8

25

29^{ÈME} FÊTE DU QUARTIER DRIES ET BROCANTE

SEPTEMBRE

10 & 11

GRANDE BRADERIE DE L'AVENUE GEORGES HENRI

17

BOURSE AUX BOUQUIN D'OCCASION

Voir affiche page 5

OCTOBRE

1

**BROCANTE-BRADERIE
QUARTIER GRIBAUMONT-MONTGOMERY**

1

3^{ÈME} ÉDITION DU RALLYE JAZZ DE WOLUWE-SAINT-LAMBERT

9

FESTIVAL DES CONFITURES

Comme l'année passé le Festival aux Confitures, Miels, Chocolats et leurs dérivés se déroulera le dimanche 9 octobre à la Place Saint-Lambert en même temps que la

9

3^{ÈME} FOIRE HORTICOLE D'AUTOMNE

Place Saint-Lambert, toute la journée

16

GRANDE BROCANTE DE L'AVENUE GEORGES HENRI

JUNI

25 & 26

WEEK-END DES ARTISANS ET ARTISTES

Meudonsquare
Zie affiche pagina 8

25

29^{STE} FEEST EN ROMMELMARKT VAN DE DRIESWIJK

SEPTEMBER

10 & 11

GROTE BRADERIE VAN DE GEORGES HENRILAAN

17

TWEEDEHANDSBOEKENBEURS

Zie affiche pagina 5

OKTOBER

1

**ROMMELMARKT-BRADERIJ
WIJK GRIBAUMONT-MONTGOMERY**

1

3^{DE} EDITIE VAN DE JAZZ RALLY VAN SLW

9

FESTIVAL VAN CONFITUREN

Zoals verleden jaar gaat het Festival van confituur, honing, chocolade en afgeleide producten door op 9 oktober op het Sint-Lambertusplein tegelijk met de

9

3^{DE} FOIRE HERFSTTUINBEURS

Sint-Lambertusplein, heel de dag

16

GROTE BROCANTE VAN DE GEORGES HENRILAAN

“Brèves”

PLATEFORME ÉLECTRONIQUE POUR LES LITIGES EN LIGNE

C'est un outil, espace sécurisé, mis à la disposition des consommateurs et des entreprises pour régler leurs différends avec l'aide de médiateurs professionnels.

Les litiges (de consommation) concernés sont les relations commerciales entre un consommateur établi dans un des États membres de l'Union Européenne et une entreprise inscrite à la Banque carrefour des entreprises.

La consultation de la plateforme est gratuite. Le coût de la médiation est gratuit dans certains cas (dans le cadre d'une convention avec le service public fédéral Économie et 5 organes de médiation) et payant dans d'autres (médiateur agréé).

www.belmed.fgov.be

COMMERCE 2020

Le programme redémarre; organisé dans le cadre d'un large partenariat et avec le soutien du Ministre de l'Économie et de l'Emploi, il a pour objectif d'aider les commerçants implantés dans la Région de Bruxelles-Capitale dans la gestion de leur commerce et dans la recherche de personnel de vente.

Les différentes facettes du programme, regroupées sous 3 volets distincts, sont destinées à être suivies en tout ou en partie. On peut s'inscrire librement à un ou plusieurs volets de ce programme ou à un ou plusieurs ateliers.

Volet 1 : Atelier de marketing, vente et gestion

Volet 2 : Réalisation d'un audit de marketing personnalisé

Volet 3 : Un stagiaire de vente à vos côtés pendant 4 semaines

Infos pratiques : FNUCM Vitrines de Bruxelles

commerce2020@ucm.be

02.743.83.96

1819...TOUTES LES INFOS POUR ENTREPRENDRE À BRUXELLES

Ce service a pour mission d'apporter aux starters, indépendants et dirigeants d'entreprises, une première réponse à toute question relative au développement d'une activité économique à Bruxelles (formalités de démarrage, recherche de financement, de subsides, d'une localisation, d'une formation, d'un accompagnement,...)

S'agissant d'un service "de première ligne", le client est ensuite réorienté vers la ou les institutions(s) compétente(s).

Le 1819 a désormais sa propre page Facebook; que vous soyez ou non enregistré comme utilisateur Fa-

cebook, cette page est accessible à cette adresse : www.facebook.com/call1819

Une success story à relater, un nouveau service ou un événement à promouvoir, une actualité économique à partager... en un mot toute information utile à celui ou celle qui entreprend à Bruxelles trouvera sa place sur la page 1819

L'ABE est également présente sur Facebook :

www.facebook.com/BEA.Brussels

“In 't kort”

ELEKTRONISCH PLATFORM VOOR GESCHILLEN ON LINE

Dit is een 'tool' waarmee consumenten en ondernemingen hun geschillen op een beveiligde manier kunnen regelen met de hulp van professionele bemiddelaars.

Het gaat hier om geschillen tussen een consument die gevestigd is in een van de lidstaten van de Europese Unie en een onderneming die ingeschreven is in de kruispuntbank der ondernemingen. De bemiddeling is in bepaalde gevallen gratis.

(in het kader van een overeenkomst met de FOD Economie en 5 bemiddelingsorganen) en in andere gevallen betalend (erkend bemiddelaar).

www.belmed.fgov.be

HANDEL 2020

Het programma gaat weer van start. Dit initiatief werd opgezet in samenwerking met en dankzij de steun van de Brusselse Minister voor Economie en Tewerkstelling met als doel de handelaren die in het Brussels Hoofdstedelijk Gewest gevestigd zijn te helpen met het beheer van hun handelszaak en met hun zoektocht naar verkoops personeel.

Het platform biedt verschillende acties, vormingsmodules en begeleidingsformules aan. Elk van deze onderdelen wordt modulair aangeboden. Het staat u, handelaar, volledig vrij om in te schrijven voor de

gedeelten van het aanbod die inspelen op uw professionele behoeften en beschikbaarheid.

Luik 1 : Marketing-, verkoop en beheeratelier

Luik 2 : Uitvoering van een gepersonaliseerde marketingaudit

Luik 3 : 4 weken lang een verkoopsstagiair aan uw zijde

Praktische inlichtingen : UNIZO Brussel

brussel@unizo.be

02.238.07.02

1819 ... ALLE INFORMATIE VOOR WIE WIL ONDERNEMEN IN BRUSSEL

Deze dienst wil een eerste antwoord verschaffen aan starters, zelfstandigen en bedrijfsleiders die vragen hebben over de ontwikkeling van een economische activiteit te Brussel (opstartformaliteiten, zoektocht naar financiering, subsidies, handelsruimte, opleidingen, begeleiding, enz...)

Aangezien het een eerste-lijndienst is, wordt de klant daarna doorverwezen naar de bevoegde instantie(s).

1819 heeft voortaan ook een pagina op Facebook.

Deze pagina is voor iedereen toegankelijk (ook

als u niet ingeschreven bent op Facebook) op het volgende adres : www.facebook.com/call1819

U wil uw succesverhaal delen met anderen, een nieuwe dienst of een evenement aankondigen, economisch nieuws rondbazuinen... Op de pagina 1819 vindt u ruimte voor alle economische weetjes die nuttig kunnen zijn voor wie onderneemt in Brussel.

Het BAO is intussen ook aanwezig op Facebook :

www.facebook.com/BEA.Brussels

BOURSE AUX BOUQUINS D'OCCASION

**Samedi
Zaterdag** **17/9/2011**

de 9 à 17h / van 9 tot 17u.

BOEKENBEURS



**ESPLANADE
DU SQUARE DE MEUDON
VAN DE MEUDONSQUARE**

renseignements
inlichtingen

02/761.27.12
ou / of
0474/96.88.41

Woluwe-Saint-Lambert - Sint-Lambrechts-Woluwe



A L'INITIATIVE DE MICHELE HASQUIN-NAHUM, ECHEVINE DES CLASSES MOYENNES.
SOUS L'EGIDE DU COLLEGE DES BOURGMESTRE ET ECHEVINS
OP INITIATIEF VAN MICHELE HASQUIN-NAHUM, SCHEPEN VAN MIDDENSTAND.
ONDER DE BESCHERMING VAN HET COLLEGE VAN
BURGEMEESTER EN SCHEPENEN

**EURO
COLLECTION**

“Vos événements”

Si vous désirez nous faire part d'un événement important lié à vos activités professionnelles comme, par exemple, l'anniversaire de l'ouverture de votre magasin, l'agrandissement de votre surface de vente, l'organisation d'une fête de Quartier, Braderie, etc. Nous le répercuterons gratuitement. Contactez soit Miriam Taina au 02.761.27.12 (Secrétariat) ou Raymond Michiels au 0474.96.88.41

NOUVEAUX COMMERCES

Chassis de Bruxelles

Pose de chassis, portes et fenêtres, en bois, PVC, alu

131, avenue Prekelinden

Ouvert mardi & vendredi de 9h à 12h et de 14h à 18h

lundi & samedi sur R/V – Tél. : 02.325.07.00 – Fax : 02.325.07.09

www.chassisdebruxelles.be – gm@chassisdebruxelles.be

The Yoga Loft

Studio de yoga, ashtanga, vinyasa, ...

68, avenue Victor Gilsoul

Tél.: 0486.51.13.84 – www.theyogaloft.be – marc@theyogaloft.be

TRANSFORMATION – RÉNOVATION

Banca Monte Pashi Belgio

La Banque italienne au cœur de l'Europe

519, avenue Georges Henri

Tél. : 02.220.74.80 – Fax : 02.736.02.32 – www.montepaschi.be

Royal La Rasante

Nouveau: 19 chambres dans le cadre d'un club privé de sport, spa et bien être

56, rue Sombre

Tél.: 02.609.19.90

www.aspriahotels.com – Réservation : reservations.rir@aspria.com

NOUVELLE DIRECTION

Intersport

Articles de sport et fitness, vêtements, matériel, ...

351, avenue Georges Henri

Ouvert du lundi au vendredi de 10h à 12h30 et de 13h30 à 18h30, samedi de 10h à 18h30

Tél. : 02.733.20.20 – Fax : 02.734.23. 91

ANNIVERSAIRE

Century 21

a fêté récemment ses 5 ans de succès dans l'immobilier, vente & location-

3, square Levie

Ouvert du lundi au vendredi de 09h30 à 12h30 et de 14h à 18h, le samedi de 10h à 17h sur R/V

Tél. : 02.733.21.21 – info@century21woluway.be

DE ATRIUM (NEWSLETTER MAI 2011)

Avec le retour des beaux jours, beaucoup d'établissements installent leurs terrasses, or beaucoup d'établissements ne sont pas équipés d'un mobilier qualitatif !

Téléchargez le “Guide pratique pour une terrasse accueillante”

www.atrium.irisnet.be

“Uw gebeurtenissen

Wenst u een groot evenement mee te delen in verband met uw professionele activiteiten, zoals bijvoorbeeld, de verjaardag van de opening van uw zaak, de uitbreiding van uw verkooppriimte, de organisatie van een Wijkfeest, Braderij, enz... Wij zullen de informatie gratis verder bekendmaken. Voor de voorwaarden contacteer hetzij Miriam Taina op 02.761.27.12 (Secretariaat), hetzij Raymond Michiels op 0474.96.88.41

NIEUWE HANDELSZAKEN

Chassis de Bruxelles

Plaatsing van ramen, deuren en vensters, in hout, PVC of aluminium

Prekeliindenlaan 131

Open op maandag en vrijdag van 9 tot 12u en van 14 tot 18u
maandag en zaterdag op afspraak – Tel. : 02.325.07.00 – Fax : 02.325.07.09
www.chassisdebruxelles.be – gm@chassisdebruxelles.be

The Yoga Loft

Zaal voor yoga, ashtanga, vinyasa, ...

Victor Gilsoullaan 68

Tel.: 0486.51.13.84 – www.theyogaloft.be – marc@theyogaloft.be

TRANSFORMATIES – RENOVATIES

Banca Monte Pashi Belgio

De Italiaanse bank in het hartje van Europa

Georges Henrilaan 519

Tel. : 02.220.74.80 – Fax : 02.736.02.32 – www.montepaschi.be

Royal La Rasante

Nieuw: 19 kamers middenin een privéclub voor sport, spa en wellness

Donkerstraat 56

Tel.: 02.609.19.90

www.aspriahotels.com – Réservation : reservations.rir@aspria.com

NIEUWE DIRECTIE

Intersport

Sport- en fitnessartikelen, kleding, materiaal,

Georges Henrilaan 351

Open van maandag tot vrijdag van 10 tot 12u30 en van 13u30 tot 18u30, zaterdag van 10 tot 18u30

Tel. : 02.733.20.20 – Fax : 02.734.23. 91

VERJAARDAG

Century 21

heeft onlangs zijn 5 succesvolle jaren in de vastgoedmarkt, verkoop en verhuur, gevierd.

Leviesquare 3

Open van maandag tot vrijdag van 9u30 tot 12u30 en van 14 tot 18u, zaterdag op afspraak van 14 tot 18u

Tel. : 02.733.21.21 – info@century21woluway.be

VAN ATRIUM (NEWSLETTER MEI 2011)

Nu het mooie weer terug is, plaatsen veel horecazaken opnieuw hun terrassen, maar veel zaken beschikken niet over kwaliteitsmeubilair !

Download de “Praktische gids voor een gezellig terras”

www.atrium.irisnet.be

WEEKEND DES ARTISANS & ARTISTES KUNST & ARTISANAAL WEEKEND

25 & 26 juin 2011



10h30 - 19h00

square de Meudonsquare
(av. Georges Henrilaan)
SINT-LAMBRECHTS-WOLUWE
WOLUWE SAINT-LAMBERT



oluwe-Saint-Lambe
Sint-Lambrechts-Woluwe

INFO: Archeos Expo - 0476.77.32.40 - www.archeosexpo.be

En collaboration avec l'Échevinat des Classes Moyennes
In samenwerking met de Schepen van Middenstand
Sous l'égide du Collège du Bourgmestre et Echevins
Onder de Bescherming van het College van Burgemeester en Schepenen

**ARCHEOS
EXPO**

NOSTALGIE
EXPO